



W. Alexander del.

Collyer sculp. Engraver to her Majesty.

乾隆大皇帝

TCHIEN LUNG TA WHANG TEE

TCHIEN LUNG, THE GREAT EMPEROR.

London, Published April 11, 1796 by G. Nicol.

AN
AUTHENTIC ACCOUNT
OF
AN EMBASSY
FROM
THE KING OF GREAT BRITAIN
TO THE EMPEROR OF CHINA;

INCLUDING
CURSORY OBSERVATIONS MADE, AND INFORMATION OBTAINED, IN TRAVELLING THROUGH
THAT ANCIENT EMPIRE, AND A SMALL PART OF CHINESE TARTARY.

TOGETHER WITH A RELATION OF
THE VOYAGE UNDERTAKEN ON THE OCCASION
BY HIS MAJESTY'S SHIP THE LION, AND THE SHIP HINDOSTAN, IN THE EAST
INDIA COMPANY'S SERVICE, TO THE YELLOW SEA, AND GULF OF PEKIN;
AS WELL AS OF THEIR RETURN TO EUROPE;

WITH
NOTICES OF THE SEVERAL PLACES WHERE THEY STOPPED IN THEIR WAY OUT AND HOME;
BEING THE ISLANDS OF MADEIRA, TENERIFFE, AND ST. JAGO; THE PORT OF RIO DE
JANEIRO IN SOUTH AMERICA; THE ISLANDS OF ST. HELENA, TRISTAN
D'AGUNHA, AND AMSTERDAM; THE COAST OF JAVA, AND SUMATRA,
THE NANKA ISLES, PULO CONDOR, AND COCHIN-CHINA.

TAKEN CHIEFLY FROM THE PAPERS OF
His Excellency the EARL OF MACARTNEY, Knight of the Bath, His Majesty's
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary to the Emperor of China; Sir ERASMUS GOWER,
Commander of the Expedition, and of other Gentlemen in the several departments of the Embassy.

By SIR GEORGE STAUNTON, BARONET,
Honorary Doctor of Laws of the University of Oxford, Fellow of the Royal Society of London, his Majesty's
Secretary of Embassy to the Emperor of China, and Minister Plenipotentiary in the absence of the Ambassador.

In Two Volumes, with Engravings; beside a Folio Volume of Plates.

VOL. I.

LONDON:

PRINTED BY W. BULMER AND CO.
FOR C. NICOL, BOOKSELLER TO HIS MAJESTY, PALM-MALL.

MDCCCXCVII.

ADVERTISEMENT.

THE following sheets were composed in obedience to the public voice. The circumstances that led to an Embassy to China, the preparations that were made, the route that was pursued, the countries that were visited, the transactions that took place, all excited a curiosity, which the Minister, who originated the measure, was well disposed to gratify. And it was thought most likely to be satisfactory that the materials for this purpose should be entrusted to a person who had been himself acquainted, from the beginning, with every particular of the expedition; and who, afterwards, was present at every thing that passed during the progress of it. He has endeavoured to acquit himself of this duty, with all the diligence that the ill health under which he laboured would allow, in the expectation that, from the necessary delay of the Engravings, the Public would not have to wait for his part of the performance; and in the hope, likewise, that his efforts would be received with greater allowance, than if he had come forward from the suggestions of his own mind, and with a consciousness of talent and literary attainments, which might enable him to defy the severity of criticism.

TABLE OF CONTENTS

OF THE
FIRST VOLUME.

CHAPTER I.

OCCASION OF THE EMBASSY.

INTRODUCTION.—*Privileges granted by the Chinese government to the Portuguese, who were the first Europeans that visited China by sea.—Favour shewn to the Dutch, in consequence of certain services rendered by them.—Missionaries for the propagation of Christianity in China promote the interest of their respective countries—general character of the missionaries,—First attempt of the English to establish a commercial intercourse with the Chinese at Canton, through the means of the Portuguese at Macao, as taken from a manuscript account of the expedition—how English treated by the Portuguese—quarrels with the Chinese government—hostile attacks—unfavourable impression of the English in the minds of the Chinese—ostensible motives of the latter for permitting foreign nations to trade to Canton—their indifference as foreign trade—grievances suffered by Europeans, and more particularly by the English, at Canton—Such grievances unknown to the Emperor—necessity of representing them to him—first suggestion of an embassy—strengthened by a consideration of the relative situation of China and neighbouring possessions of the English in Hindostan—additional motives.—Fatal accident at Canton—misrepresented at the court of Peking—critical state of trade to Canton—its importance—account of the first introduction of tea in Europe—rapid increase of its consumption in*

England.—Possibility of securing an intimate connection with the Chinese empire—advantages of such a connection—plan of the present Embassy—cautions to be observed in the choice of an ambassador.

page 1 to 29.

CHAPTER II.

PREPARATIONS FOR THE EMBASSY.

Thoughts on patronage—safely exercised in favour of popular characters—instanced in the case of Lord Macartney—his conduct in former situations—appointed Ambassador to China.—All the persons composing the Embassy recommended by him—names, qualifications, and stations of most of them—difficulty of filling up the appointment of interpreter—two Chinese qualified for that purpose found at Naples, and brought to England.—Interpreters useful in the selection of presents for the Emperor—nature of them.—Intention of the Embassy announced in a letter from the Chairman of the East India Company, sent by Commissioners to Canton—extract of that letter—false alarm taken at the secret views of the Embassy by one of the diplomatic corps.—Real intent of such mission, as appears in his Majesty's private instructions to his Ambassador—also in his letter to the Emperor of China.—Discretionary powers given to the Ambassador to visit other countries in the East.—All the persons belonging to the Embassy meet at Portsmouth in readiness to embark—their general disposition.

page 30 to 52.

CHAPTER III.

PASSAGE TO MADEIRA.. NOTICES OF THAT ISLAND.

Ships sail from Portsmouth—Jackall tender separated from them—are forced to anchor in Torbay.—Conveniences experienced in large ships—reflections on the situation of passengers at sea—sea-sickness—

midshipmen.—Ships depart from Torbay—nautical remarks.—Arrival and reception at Madeira—road and anchorage of Funchal—cursory remarks upon the island—story of an Englishman, the supposed discoverer of Madeira—survey of the island by Mr. Johnstone—indolence of the stronger, and industry of the weaker sex—agriculture—produce of Madeira—chief trade in hands of the English—their hospitality—introduce freemasonry at Funchal—that fraternity persecuted till relieved by an edict from Lisbon—influence of the clergy on the decline—population of the island—diseases most frequent—excursion to the crater of an extinct volcano—geological remarks.—Defences of Madeira—its military establishment.—Ships depart from Funchal.

page 53 to 85.

CHAPTER IV.

PASSAGE TO TENERIFFE; TO ST. JAGO. NOTICES OF THOSE ISLANDS.

Conjectures relative to the origin of islands lying off the coast of Africa—currents running between them.—Different appearances of the peak of Teneriffe—coast of that island.—Road of Santa Cruz.—Peril to which the gallantry of Admiral Blake must have exposed him there in the last century—general view of Santa Cruz and neighbourhood—conversation between a native of the island and a gentleman of the Embassy.—Excursion into the country—inland capital—females imprisoned there.—Excursion continued to the town of Oratava.—General use of British manufactures.—Journey towards the peak—Tempestuous weather—return without attaining the summit—some account of the town and port of Oratava.—Narrative of Mr. Johnstone's successful ascent to the peak.—Inhabitants of the island supplied with ice throughout the year from neighbourhood of the peak.—Religious habits of the people.—Escape of a young lady from a convent during the preparations for her taking the veil.—Wealth of the bishop of the Canary islands

—his application of it—character.—Commerce of the Canaries.—Revenue of the crown—monopolies.—Volcanic appearances of Teneriffe—extent—climate.—Descendants of original inhabitants, very few—causes of their decrease.—Canary birds—population of the several Canary islands.—Route to the Cape de Verde islands.—Arrival at Port Praya in the island of St. Jago—distress of an English sailor found upon the beach—his account of the wretched state of the island from drought—general view of the port and neighbourhood—vegetation—tree of vast size.—Miserable condition of the governor, inhabitants, and cattle, in all the Cape de Verde islands—present reduced population—some account of harbours in these islands.—Geological remarks in the island of St. Jago—town of St. Jago in ruins.—Vessels in Port Praya.—Scene of action between Admiral Suffren and Commodore Johnstone.—Instance of political morality.—Monopoly of slave trade in St. Jago—little value of money there.—Ships sail from Port Praya. page 86 to 141.

CHAPTER V.

PASSAGE OF THE LINE. COURSE ACROSS THE ATLANTIC. HARBOUR, CITY,
AND COUNTRY OF RIO DE JANEIRO.

Observations on the relative position of the African and American continent.—Precautions observed by commander of the *Lion* for the preservation of his crew.—Reflections on origin of ceremony in crossing the Line—how performed.—Remarks on winds and currents in crossing the Atlantic.—Island of Frio.—Directions for entering into, and observations on, harbour of Rio de Janeiro—general view of city and harbour of Rio—shops full of British manufactures—cause of unhealthiness of Rio—gay disposition of its inhabitants—external ceremonies of religion observed—dress, manners, customs,—public walks—botanic garden—cochineal insect, and plant on which it feeds, with

manner of preparing the dye—manufactory for whale oil—slave trade—situation and disposition of those imported into Rio.—Character of original inhabitants of the Brazils—face of the country behind Rio, and its produce.—Valley of Tijouca.—Division of the Brazils into several governments—condition of each—productions—grievances of the settlers—conspiracy formed by some of the principal among them—alteration in their disposition—views of independence.—False policy of Portuguese government towards the Brazils.—Defences and military establishment of Rio—attention of viceroy to the Embassador—imminent danger of the Lion in sailing out of the harbour.—Departure. page 143 to 191.

CHAPTER VI.

PASSAGE TO THE SOUTHERN PART OF THE ATLANTIC, AND OF THE INDIAN, OCEAN. VIEW OF THE ISLANDS OF TRISTAN D'ACUNHA IN THE FORMER, AND OF THOSE OF ST. PAUL AND AMSTERDAM IN THE LATTER.

Uniformity of the winds within and near the tropics—preparations made against bad weather apprehended beyond them.—Uncommon effects of sea-sickness on one gentleman on board the Lion.—Languor how avoided by passengers at sea—occupations.—Distinctions observed in ships of war.—Arrival at, and view of, islands of Tristan d'Acunha—part, probably, of a chain of subaqueous mountains.—Plans formerly in contemplation for forming a settlement on Tristan d'Acunha.—Ships proceed from thence to the eastward.—Currents near the Cape of Good Hope—hard gale of wind.—Arrival at the islands of St. Paul and Amsterdam—men unexpectedly perceived on the latter.—Narrative of Perron and his companions—their occupation there—abundance of seals and sea lions.—Dimensions of a cove opposite the anchorage—boiling springs round its sides—a great crater—whole island volcanic—part still in a state of inflammation—extent of the island—fish and fowl abundant.—Perron conducts some of the gentlemen round

*the island—in the mean time is despoiled of part of his property.—
Ships depart from island of Amsterdam. page 191 to 227.*

CHAPTER VII.

ENTRANCE INTO THE STRAITS OF SUNDA. VISIT TO BATAVIA AND BANTAM
IN THE ISLAND OF JAVA. VIEW OF THE SOUTHERN EXTREMITY OF THE
ISLAND OF SUMATRA. PASSAGE THROUGH THE STRAITS OF BANKA TO
PULO-CONDORÉ.

*Lion and Hindostan separate in attempting to discover vessels bound
for Europe.—Symptoms of scurvy make their appearance in the crews
—pains taken against it.—View of islands on entering into the straits
of Sunda.—Different parts of the earth differently produced.—Gra-
dations in the scale of animated nature.—Aquatic animals—marine
substances.—Ships proceed to Batavia—reception of Ambassador
there—dispatches from Commissioners at Canton, favourable to the
views of the Embassy—contents communicated to the Dutch govern-
ment—entertainment given by Governor General—beautiful ap-
pearance of country immediately about Batavia—yet extremely un-
healthy to Europeans—saying on the occasion—diseases to which Eu-
ropeans are subject there—state of the atmosphere—little diminution
of the heat at night—uniformity of temperature favourable to the pre-
servation of the teeth—singular custom of Javanese with regard to
theirs—difficulty of filling employments by proper persons—necessity
of procuring military recruits from Germany—their miserable condi-
tion at Batavia—defence and military establishment there—com-
merce of that place with China—climate not hostile to Chinese settlers
—industry and moderation of the latter, contrasted with indolent
and luxurious lives of the Dutch who reside there—how the latter
spend their time—manners, dress, and disposition of the Dutch ladies
at Batavia—how power of the Dutch maintained.—State of the native*

Javanese—of imported slaves—these chiefly females—Emperor of Java's female military guard—other sovereigns in Java—passion of Javanese for gaming—fatal consequences—running a muck.—Revolt of the Chinese settlers against the Dutch government—many of them put to death—apology made to the Emperor of China—remarkable reply of his Imperial Majesty—Chinese at Batavia retain their native customs—instanced in the veneration for their ancestors, and manner of burying their dead—utility of Chinese settlers at Batavia.—Descendants of Portugeze in Batavia retain their language, but change their religion for that of Calvin.—Dutch management of the spice trade.—Description of the nutmegplant—clove—cinnamon—pepper—arecanut—report of Upas, or poison tree—Mangosteen, and other fruits.—River of Batavia abounding in crocodiles—superstitious notions of the Javanese concerning them—similar to those of the Egyptians—culture about Batavia—description of the town—population of Batavia, and of the districts round it belonging to the Dutch.—Ships sail from Batavia.—Lion struck upon an unknown rock—necessity of purchasing the Clarence as a tender.—On return to straits of Sunda, unexpectedly find there the Jackall brig—some of the gentlemen survey the mouth of the straits—ascertain longitude of several places—in one place discover caves filled with the swallow nests, highly prized in China—Javanese method of taking those nests.—Description of Malays on the coasts of Java and Sumatra—instance of apparent civilization in these people, followed by another of savage inhumanity—various remarks in the straits of Sunda—visit to Bantam—entertainments of the Javanese—luxuriance of vegetation in Java.—Squadron sails for the straits of Banca.—Floating islands.—Mines of tin in the island of Banca, profitable to Dutch East India Company.—Arrival at Pulo-condore—bay on eastern side described—latitude and longitude of the island ascertained by observation—inhabitants—dread of the squadron—desert their houses—leave a letter in one of them for

the squadron—answer from the squadron, with a present left in the same place—bad weather—danger in a boat—accident on board the Hindostan—departure of the squadron. page 228 to 317.

CHAPTER VIII.

COCHIN-CHINA.

Sickly state of the squadron.—Turon bay in Cochin-china a desirable place to refresh at—route thither—pilot taken out of a boat upon the coast of Cochin-china—his astonishment and alarms—directions for entering into Turon harbour—where squadron anchors—suspicion of hostile intentions on the part of the squadron—late revolutions in Cochin-china—arrival of a person of rank from the sovereign of the neighbouring country, with presents to the Ambassador—harbour and town of Turon—dinner given by the Governor of the place—agility of the natives—shuttlecock played with the feet—ingenuity of natives exemplified—method of purifying sugar—transfer of females on easy terms—oppressive conduct of the upper, humiliating situation of the lower ranks—music cultivated in Cochin-china—entertainment and play given to the Ambassador—British manufactures in use among the natives—how supplied—military establishment of the country—elephants trained for war—killed for food—precious metals found in the mountains of Cochin-china—other commodities—seldom brought down to the plains since the troubles—inhabitants of the former a different race from the latter—of these the diet—dress—industry—corrupt judicature.—Curious insect found near Turon—description, and geometrical admeasurement, of that harbour—climate—periodical inundations—danger of trading to coast of Cochin-china without a protecting settlement—instanced in the narrow escape of a vessel sent thither from Bengal.—Description of the island of Callao.—Advantages of a settlement at Turon.—Death of the purser of the Lion—

master of the Lion detained for some days by the natives in an attempt to explore some part of the country—his account of what he saw and suffered.—Extent of Cochinchinese dominions.—Departure of the squadron announced to the sovereign of Turon—further presents from him.—Squadron sails. *page 318 to 382.*

CHAPTER IX.

PASSAGE TO THE LADRONE ISLANDS NEAR MACAO; AND THENCE TO CHU-SAN.

TRANSACTIONS AND OBSERVATIONS THERE.

Conjectures on height and irregularity of tides in gulf of Tung-quin.—Arrival at Ladrone islands—some account of them.—Brigs ordered to Macao.—One of the Chinese interpreters withdraws from the service of the Embassy—his conduct contrasted with that of his colleague. Information obtained at Macao from the Commissioners, relative to the impression made on the officers of government at Canton, on the Embassy being announced to them—their conduct in consequence—their eagerness to obtain a list of the presents—to find out the views of the Embassy.—Two Chinese merchants ordered from Canton to Peking to serve as interpreters—how and why prevented.—European missionaries formerly appointed to that office by the Chinese court—natives now preferred.—Squadron in proceeding through the straits of Formosa meets with much bad weather—reasons for supposing such weather to be frequent there.—Reach the Quee-san islands—multitude of Chinese vessels under sail—former chart of Chu-san islands corrected—Clarence dispatched to town of Chu-san—general description of Chu-san islands.—Visit to island of Lowang.—Chu-san harbour.—Visit to governor of Chu-san—to neighbouring city of Ting-hai—its streets—houses—markets—dress of the people—feet of the women cramped—conjectures on the origin of such a custom.—Why Europeans more affected by hot weather than Chinese.—Governors hall of audience.—

number and variety of handsome lanthorns—large lanthorns entirely made of horn—art of making such,—dwarf trees in hall of audience—Art of dwarfing trees.—Pilots procured to conduct the squadron through the Yellow sea.—Governor's visit to the Clarence—Chinese physician's attendance on a sick person on board—mode of feeling the pulse.—Departure of Clarence from Cbu-san harbour.—Alarming whirlpool.—Clarence joins the ships.—Embassador declines an invitation to go ashore.—Squadron sets sail. page 383 to 437.

CHAPTER X.

NAVIGATION THROUGH THE YELLOW SEA. EMBASSADOR'S ENTRANCE INTO THE RIVER LEADING TO TIEN-SING.

Extent of the Chinese coast.—Boundaries of the Yellow sea.—Conduct of Chinese pilots.—Low state of navigation among the Chinese,—causes thereof.—Chinese compass described—its advantages.—Opinions of the Chinese regarding magnetic attraction.—Reflections of Caung-shee, Emperor of China.—Progress of the squadron through the Yellow sea—meets the Endeavour brig.—Account of Mr. McCluer's stay at one of the Pelew islands—disposition of the people there—of those of New Guinea.—Continuance of the squadron's navigation.—Conjectures on the formation of a large island near the east coast of China.—Several islands discovered through the Yellow sea.—Peninsula of Shan-tung—bays upon its northern shore.—City and road of Ten-choo-foo.—Instance of Chinese manners.—Proclamation of the Embassador—its effect.—Strait of Mi-a-tau—extraordinary direction of the tides—causes thereof.—Captain Campbell's report of the bay of Mi-a-tau.—Squadron enters the gulf of Peking.—Arrives outside the bar before the river Pei-ho.—Jackall dispatched in quest of a promised harbour—none found—reasons why no good harbour in that gulf.—Mr. Hütner's account of the shore.—Arrival of two manda-

rines on board the Lion—description of them.—Presents of provisions sent for the squadron.—Peculiar difficulty for foreigners to pronounce or understand the Chinese language.—Description of some of the presents intended for the Emperor.—Presents transhipped into Chinese vessels, in order to cross the bar—particulars concerning those vessels.—Instructions to Sir Erasmus Gower, during the Ambassador's stay on shore.—Parting of his Excellency and suite from the ships—crossing the bar—entrance into the river Pei-bo.—Arrival at Tacoo.

page 438 to 518.